

黎總統希望阿聯 通過高峰會議 解決黎國危機

提交備忘錄列出四項具體辦法

【法新社開羅廿五日電】黎總統阿拉法特，今日在開羅向阿拉伯聯合酋長國領袖們，提出解決黎國危機的建議。阿拉法特在會中，表示黎國政府，已準備與阿聯合作，以解決黎國危機。他並提出四項具體辦法，以供阿聯參考。這四項辦法是：(一)阿聯應立即停止對黎國的軍事行動。(二)阿聯應立即停止對黎國境內之以色列軍隊之攻擊。(三)阿聯應立即停止對黎國境內之以色列平民之攻擊。(四)阿聯應立即停止對黎國境內之以色列領土之佔領。阿拉法特表示，黎國政府，已準備與阿聯合作，以解決黎國危機。他並提出四項具體辦法，以供阿聯參考。

埃及下週審訊 三名劫機阿人

如罪名成立可能判終生勞役

【法新社開羅廿五日電】埃及政府，今日宣佈，將於下週審訊三名劫機阿人。這三名阿人，是在埃及境內，劫持了一架以色列飛機。埃及政府表示，如果這三名阿人的罪名成立，他們可能會被判終生勞役。埃及政府並表示，他們將對這三名阿人進行嚴厲的審判。

外太空生物降地球 批評人類缺乏情愛

批評人類缺乏情愛

【法新社華盛頓廿五日電】美國科學家，今日宣佈，他們發現了外星生物降臨地球的證據。他們表示，他們在一個荒涼的星球上，發現了外星生物的化石。他們並表示，這些外星生物，可能是從另一個星球降臨到地球的。他們並批評人類缺乏情愛。

日本執政黨面臨危機與東亞大局

【法新社東京廿五日電】日本執政黨，今日面臨著嚴重的危機。由於該黨在最近的選舉中，失去了多數席位，因此該黨將面臨下台的命運。這將對東亞大局產生深遠的影響。日本執政黨，今日面臨著嚴重的危機。由於該黨在最近的選舉中，失去了多數席位，因此該黨將面臨下台的命運。這將對東亞大局產生深遠的影響。

日本經濟復甦 企業倒閉減少

【法新社東京廿五日電】日本經濟，今日正在復甦。由於企業倒閉的數量減少，因此日本經濟正在逐漸恢復。這將對日本的大局產生深遠的影響。日本經濟，今日正在復甦。由於企業倒閉的數量減少，因此日本經濟正在逐漸恢復。這將對日本的大局產生深遠的影響。

日本經濟復甦，企業倒閉減少，這將對日本的大局產生深遠的影響。

美國本年罪案 增加百分之十

【法新社華盛頓廿五日電】美國政府，今日宣佈，本年美國全國的罪案數量，增加了百分之十。這將對美國的大局產生深遠的影響。美國政府，今日宣佈，本年美國全國的罪案數量，增加了百分之十。這將對美國的大局產生深遠的影響。

英航機真危險 仍降降雪

【法新社倫敦廿五日電】英國航空公司，今日宣佈，由於天氣原因，將取消部分航班。這將對英國的大局產生深遠的影響。英國航空公司，今日宣佈，由於天氣原因，將取消部分航班。這將對英國的大局產生深遠的影響。

台灣積極發展工業 中鋼建廠進入高峯階段

【法新社台北廿五日電】台灣政府，今日宣佈，將積極發展工業。中鋼建廠工程，目前已進入高峯階段。這將對台灣的大局產生深遠的影響。台灣政府，今日宣佈，將積極發展工業。中鋼建廠工程，目前已進入高峯階段。這將對台灣的大局產生深遠的影響。

中日雙方協議 促進兩國貿易

【法新社北京廿五日電】中國與日本，今日達成了一項促進兩國貿易的協議。這將對兩國的大局產生深遠的影響。中國與日本，今日達成了一項促進兩國貿易的協議。這將對兩國的大局產生深遠的影響。

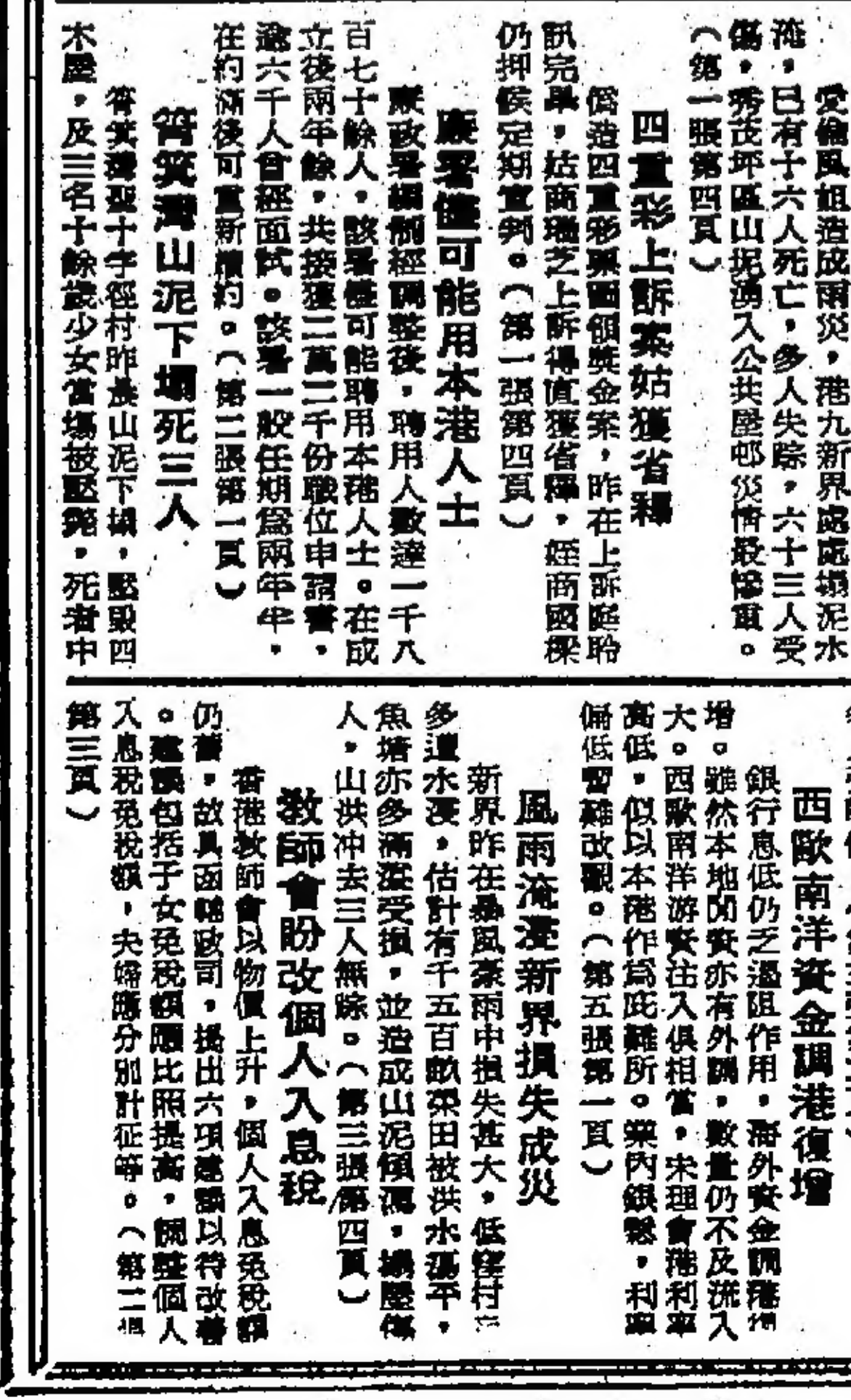
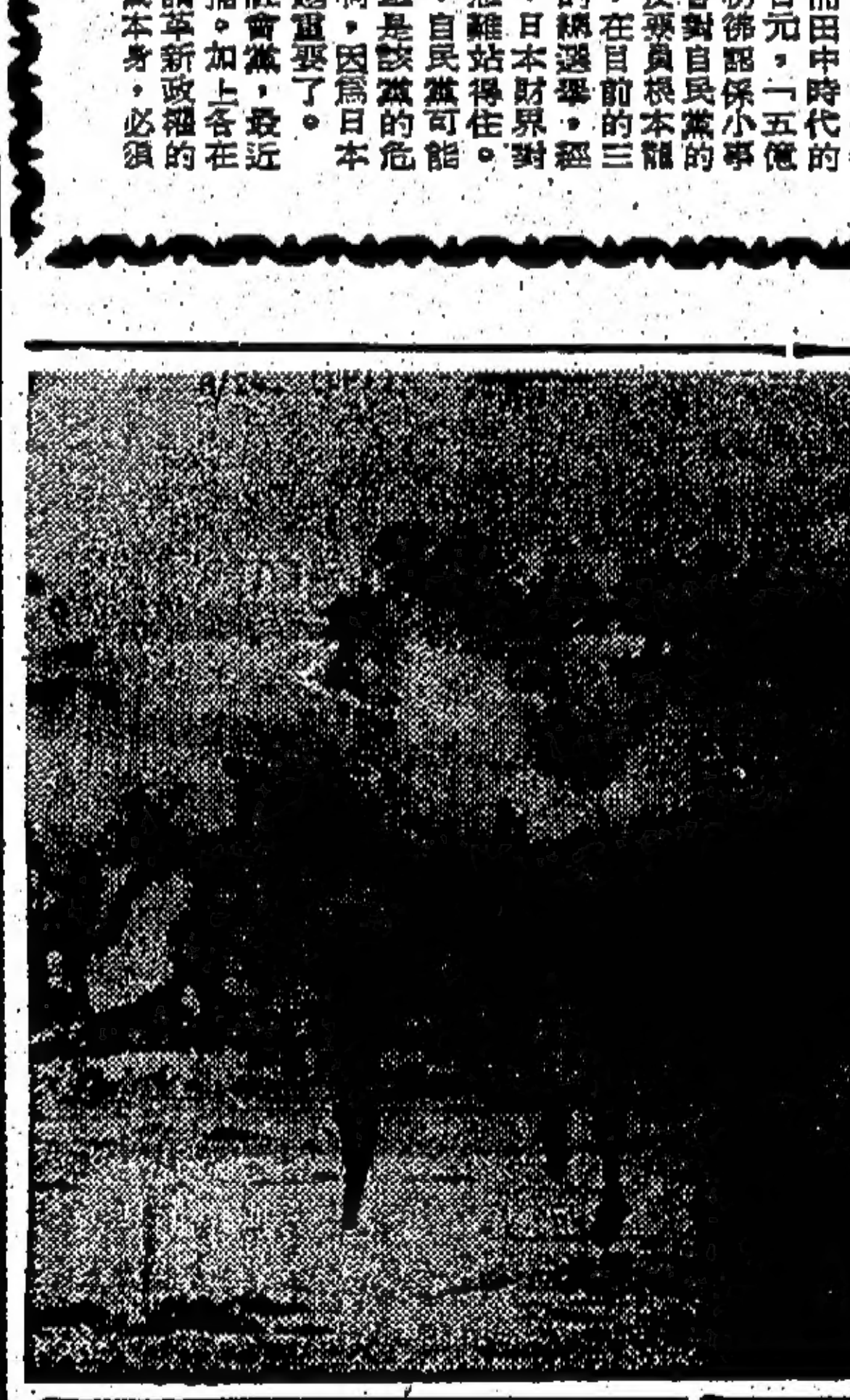
由倫敦運巴黎 一袋現金失竊

【法新社倫敦廿五日電】由倫敦運往巴黎的一袋現金，今日在途中失竊。這將對倫敦的大局產生深遠的影響。由倫敦運往巴黎的一袋現金，今日在途中失竊。這將對倫敦的大局產生深遠的影響。

數人失業英國 創歷史紀錄

【法新社倫敦廿五日電】英國失業人數，今日創下了歷史紀錄。這將對英國的大局產生深遠的影響。英國失業人數，今日創下了歷史紀錄。這將對英國的大局產生深遠的影響。

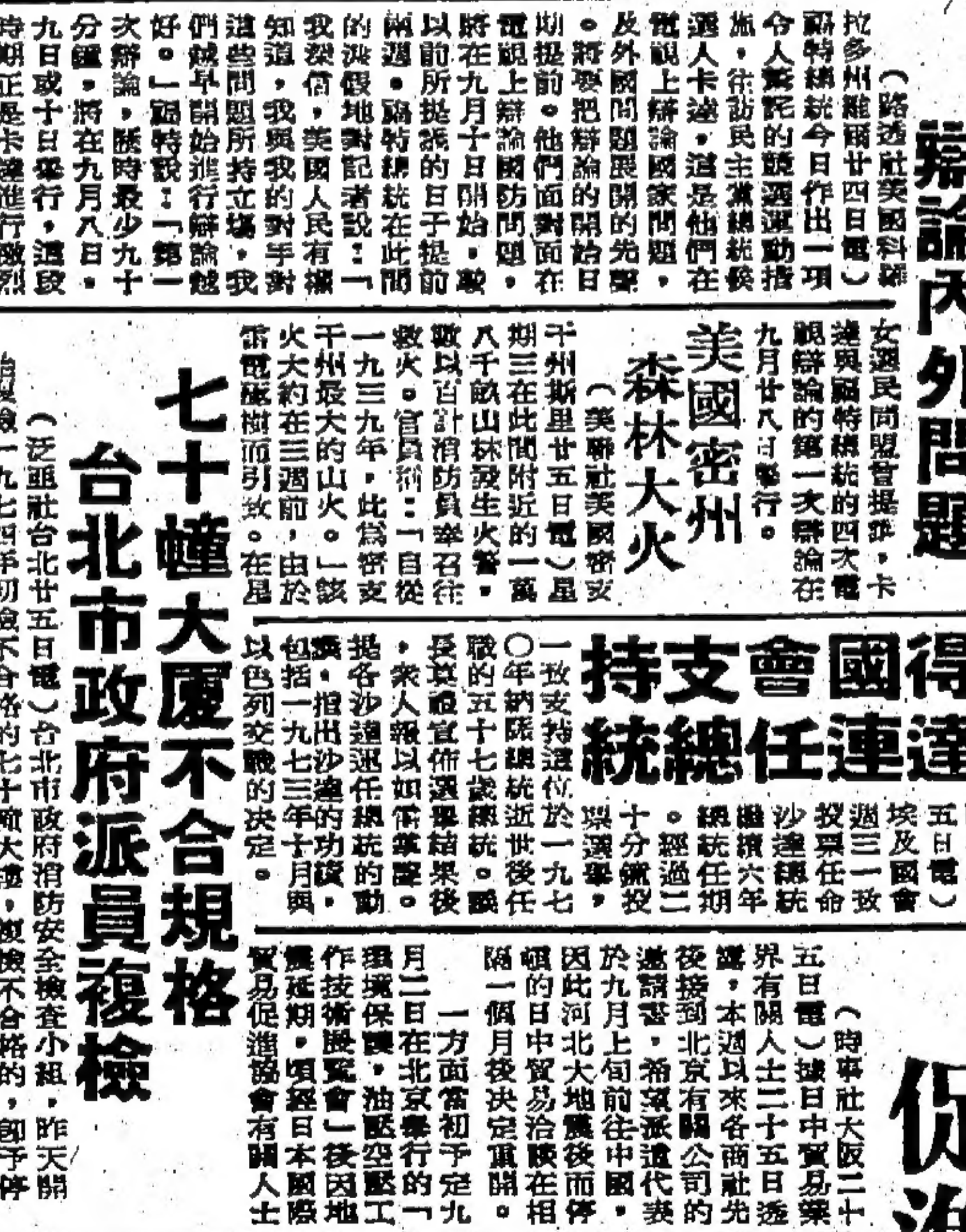
英國失業人數，今日創下了歷史紀錄。這將對英國的大局產生深遠的影響。



台灣積極發展工業，中鋼建廠工程，目前已進入高峯階段。



中日雙方協議，促進兩國貿易。



由倫敦運巴黎，一袋現金失竊。



數人失業英國，創歷史紀錄。

本港新聞

廉政署各部門用人儘可能聘用本港人士

按照編制該署共有工作人員逾千八百人 成立以來接獲二萬二千份職位申請書 一般任期兩年半在約滿後可重新續約

【本報訊】廉政署成立以來，各部門用人儘可能聘用本港人士。據悉，該署成立以來，共接獲二萬二千份職位申請書，其中約有百分之八十為本港人士。廉政署發言人表示，該署在招聘時，會優先考慮本港人士，以促進本地就業。此外，該署的工作人員一般任期兩年半，在約滿後可重新續約。

特赦警員串謀收片疑案 直承親自收片派數

灣仔警員串謀收片疑案 特赦警員串謀收片疑案 直承親自收片派數

【本報訊】灣仔警員串謀收片疑案，特赦警員串謀收片疑案，直承親自收片派數。據悉，該案涉及多名警員，他們被指控串謀收片，並派發給他人。目前，該案仍在調查中。

波風「錢茶元十」 控檢被耀吳 訊審再日今

波風「錢茶元十」 控檢被耀吳 訊審再日今

【本報訊】波風「錢茶元十」，控檢被耀吳，訊審再日今。據悉，吳耀被控以多項罪名，包括貪污、挪用公款等。目前，該案正在法院審理中。

賣甲醇酒誤殺四人 兩奸商囚五年七載

賣甲醇酒誤殺四人 兩奸商囚五年七載

【本報訊】賣甲醇酒誤殺四人，兩奸商囚五年七載。據悉，兩名奸商因銷售含有甲醇的酒類，導致四人死亡。目前，兩名奸商已被判處監禁五年七載。

日本太鼓演奏改地 陳樹渠會堂舉行

日本太鼓演奏改地 陳樹渠會堂舉行

【本報訊】日本太鼓演奏改地，陳樹渠會堂舉行。據悉，一場精彩的日本太鼓演奏將於近日在陳樹渠會堂舉行。歡迎各界人士前往觀賞。

鞋毒 藏毒 入獄七年

鞋毒 藏毒 入獄七年

【本報訊】鞋毒，藏毒，入獄七年。據悉，一名男子因在鞋中藏匿毒品，被判處監禁七年。

中大校外進修部 續辦兩文憑課程

中大校外進修部 續辦兩文憑課程

【本報訊】中大校外進修部，續辦兩文憑課程。據悉，該部將繼續提供兩文憑課程，以滿足社會人士的需求。

海員夫婦疑販毒 不認罪保釋候訊

海員夫婦疑販毒 不認罪保釋候訊

【本報訊】海員夫婦疑販毒，不認罪保釋候訊。據悉，一對海員夫婦被指控販運毒品，但他們在法庭上不認罪，獲准保釋候訊。

暴雨成災 香港各界賑災

暴雨成災 香港各界賑災

【本報訊】暴雨成災，香港各界賑災。據悉，由於連日暴雨，香港多地發生水浸。香港各界已發起賑災活動，為災民提供幫助。

選出十五屆董事 香港商會

選出十五屆董事 香港商會

【本報訊】選出十五屆董事，香港商會。據悉，香港商會已舉行了第十五屆董事選舉，選出了新一屆的董事會成員。

公共事業多元化 五元新硬幣

公共事業多元化 五元新硬幣

【本報訊】公共事業多元化，五元新硬幣。據悉，政府正考慮發行五元新硬幣，以促進公共事業的多元化發展。

收筆行回 大九一職員判監緩刑

收筆行回 大九一職員判監緩刑

【本報訊】收筆行回，大九一職員判監緩刑。據悉，一名大九一職員因涉及收筆行回案，被判處監禁緩刑。

南海商會 遷新址辦公

南海商會 遷新址辦公

【本報訊】南海商會，遷新址辦公。據悉，南海商會已遷至新址辦公，並歡迎各界人士光臨。

岑氏宗親會 理監事聯席會議

岑氏宗親會 理監事聯席會議

【本報訊】岑氏宗親會，理監事聯席會議。據悉，岑氏宗親會已舉行了理監事聯席會議，討論了會務發展。

澳門夏日歡樂遊受歡迎 第四團定本月卅日舉行

澳門夏日歡樂遊受歡迎 第四團定本月卅日舉行

【本報訊】澳門夏日歡樂遊受歡迎，第四團定本月卅日舉行。據悉，澳門夏日歡樂遊活動深受遊客歡迎，第四團將於本月卅日舉行。

附圖為「澳門夏日歡樂遊」 觀光目的地之一之觀音堂

附圖為「澳門夏日歡樂遊」 觀光目的地之一之觀音堂

【本報訊】附圖為「澳門夏日歡樂遊」，觀光目的地之一之觀音堂。據悉，觀音堂是澳門著名的觀光景點之一，也是夏日歡樂遊的熱門目的地。

急徵地下貨倉

貨運公司急徵地下貨倉六千至八千方呎，以長沙灣或葵涌區為合，必須可以容納四十呎貨櫃車，租售均可。有意者請電五二五八三八七張開達先生洽。

最可靠的哮喘藥 得此藥身 畢生安樂

哮喘藥，最可靠的哮喘藥，得此藥身，畢生安樂。此藥能迅速緩解哮喘症狀，且無副作用，是哮喘患者救急的良藥。

三洋 旋轉式壓縮冷氣機

●冷度特強 ●寧靜無聲 ●適合睡房 ●SA 85B型 ●特價連安裝只售 HK\$995

香港高聯財務有限公司

辦理樓宇按揭 分期付款，年期長，利息特廉，并可另外提供進出口授信額，一舉兩便。

JANOME 真善美牌

「高級」工業運油衣車 (每分鐘5,000轉) DB-J701型 DB-J703型(皮革用) 歡迎試用，比較 經銷處：黃保華針車行電話：3-942707 梁錦記針車行電話：3-616822 鎧豐針車行電話：3-869778

咀道368-370號
12-434111洽租

愛倫風暴帶來豪雨成災
港九多處坭瀉水淹
死三十多人 失蹤多人

陽歷昨日下午三時，在場監督清理人員將及房屋工程司供役及警員陽曆署長等會同日整頓昨日下午在山仔頂現場巡視。

九龍區五樓以上土庫的住戶自行選擇返回居所。第廿五區二樓者十名，第廿四區一樓者三名，以及三座以上之屋戶的住戶，約與鄰舍同住。但當局仍勸喻他處住戶切勿返回居處，並已在九龍灣工廠房內他們安排暫時的膳所。同時該處亦有放牧車馬，將他們送往旅部。

陽曆署高級探測員麥利德恩已在本港受影響的兩座樓宇中巡視，並證實該兩座的結構良好及安全。

位於山頂的「所街市」因受山泥傾瀉而停市，也暫停封鎖。(完)

惟警昨日對松栢茂坪災區巡視，慰問災民。

觀塘爆水管
無食水供應

(特訊)因昨日下午一時，受影响的保樹石橋午間斷了一條水管機壞，觀塘區內若干樓宇停供水。

四十八小時內雨量已逾廿吋

(特訊)由於暴雨連綿，先後錄三十多小時，使本港全部水塘均趨滿溢。
據天文台消息，截至前日上午十一時十五分止，本港全部水塘均已滿溢。

本港水塘已全部滿溢

去廿四小時，天台合共錄得九百九十二點三毫米雨量起見，茲將過去二十四小時之雨量重述如下：(一)四時至六時之雨量達四一點二毫米；(二)六時至八時之雨量達七點零毫米；(三)八時至十時之雨量亦達七點零毫米。同時，該項數字亦為本港八月份有以來第三次破紀錄。此外，自一九六六年七月至今，影響於本港四小灣之降雨量最多之紀錄，即一九六七年七月十九日曾獲雨達五五二點五毫米；(四)昨晚夜十二時止，共計四十八小時內，全港又共錄得五百一十二點六毫米雨量。(二十天矣)。(慶)

成死亡及災禍。其中四年前類似山泥大傾瀉的慘劇又在秀茂坪上演，引致有七名男女老幼喪生，十六人受傷，多人失蹤，到目前失蹤者人數仍未確定，英軍當局已出動協助發掘災場工

保證盡力照顧災民

號九間舖位。
 十三號林藩齡餘齡
 及二十五號 週三號 王之估舉位官當其後
 東主林世活，與年
 位，戶主王德興，四十
 約三十歲伙計在上七
 歲，妻鍾桂英，三十
 十三號與陳來榮家主
 八號，一家十一口，王
 有子三，大女王鳳，
 三十三號 二號
 兒所，在范廟後復
 號，主葉榮，七十一歲

微笑嘉賓
嘉賓，善
至，令您
航空公

36
第十四期



作。

至昨晚驟雨急止，因水漫及山泥傾瀉而死之數，已增至十三人，計有：

(一) 虎皮郎，死七人（兩男一女三男）

(二) 齊箕與翠琴，字徑付，死三人（女姓）

(三) 齊箕與南安粉，死兩人（一男一童）

(四) 齊箕與，死一人（一名中年男子，在「宗木」倒塌事件中喪生）

(五) 大埔潭七條田心村，死一人，昨日九點三十分，有一、名四十分一歲，年人，被山泥壓斃。

授命工務司進行緊急補救工程

(特稿) 經常遭受風暴襲擊的澳門之港灣及海濱地帶，於昨日因強烈之風吹浪湧發生了一宗離奇山泥傾瀉，於下午四時廿分即發生於港灣內。

乘機港灣於巡視秀坪災區後，發表一項聲明謂：「本港於此地區再度發生山泥傾瀉而引致人命損失感到震驚。對於該區有人被生感到憂慮遭受損失的家屬，本人茲致深切同情。本人已發命工務司在此地區斜坡進行一項緊急補救工程。」

病災民流離下榻，一些感動於災民之慘狀，港督曾向民再三探問他們將獲得良好的照顧。


港督是在房屋司黎傑德、警務司葛士丹及九龍區督察相偕工務局總司下前往該處。

港督在該處察視後，即與警務司葛士丹及九龍區督察、理工司胡德甫有陳福清會商，並立即派出一批巡視隊進行詳細調查，並採取緊急補救措施。

當警務司又前往探訪一批受災民，並向他們保證，他們將獲得良好的照顧。

港督表示這雖稱「天災」而定，現時難以估計。對於受災民保證他們將獲得照顧。

港督又談到消防防務事務，警務及其他有關部門的工務。他說他們已盡其所能，災民及清理塌下山的山泥。民政司長葉德嫻及九龍區政務司的陪同下，巡視災區，並向該區受災民再致深切同情。

[illegible]

**殷懃侍候
美酒佳餚**

泰航的空姐，服務
笑面相迎，無微不至
的愉快旅程。

素搭華航 永誌難忘

泰國國際

多寶彩池將包括
\$314,011
第十三期
一票獲中二獎
獎金
\$114,626
十二票獲中三獎
獎金每份
\$12,738

[illegible]

港島半山區地陷塌圍牆

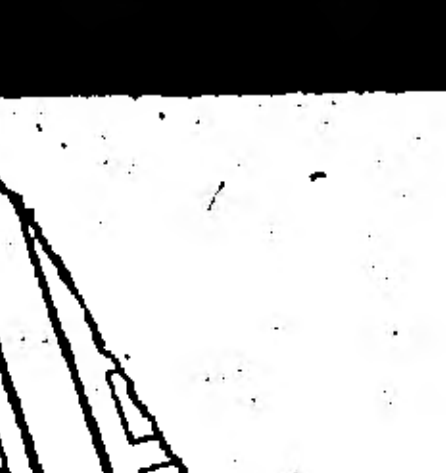
積善鼻敏感

——世界第一等特效藥製資——

常流涕淚，常打噴嚏，鼻
塞頭痛，這些都是鼻敏感的
症狀，天氣變化時作更甚
之狀，不但使病者痛苦到
不便和痛苦，並使病者精神
萎靡，嚴重影響身體健康
，決不能等閒視之。

鼻敏感與鼻炎之根本不
同，若誤認鼻炎為鼻敏感
以收效，至於一般抗敏藥
，服之能於一時，使鼻
塞，眼之能於一時，使
鼻塞，而且那些治療的
藥後，而那些治療的藥
感敏感身體也往往有不
作用，更不宜多服了。

鼻根本治鼻敏感病，只
能服鼻敏感特效中藥製
劑——「積善鼻敏感丸」。



五十四界獵中特別獎，獎金每份一百元
 六十五十五界獵中安慰獎，獎金每份五
 第十三里並無人獲中頭獎
 二獎之獎金請於八月十六日上午十時至下午五時親赴
 跑馬地總督路二號十一樓領取。
 三獎、特別獎及安慰獎之獎金請於八月二十六日中午
 二時起前往各投注處領取。
 中號通知左欄有「X」符號者，特別號碼為「3」
 第十四期將於今晚八時截止

香港坪輿區島嶼：左為第十五座，右為第九座。

時的山泥傾瀉災情慘

昨日下午九時左右，在神環兩山頂盆壑雨下個不停之勢，發生了似一九七二年「六·八」兩災，因本港市民記憶猶新，因得良好之照顧。港督又

發生山泥傾瀉，是山泥及石塊在山側海散坍下湧入，先將二十單位之背窗推入室內，再撞牆，推入走廊，泥洩力仍未歇，大廈內走廊、舖單位之後牆舖內，便到上之單位內住客藉以逃出。

面對秀麗，地下店舖，計財記商店，三至四號，五號銀行，永發中西藥行，記粉麵，十號，十三號興，十八宗水浸，九龍共，傾覆成塌屋，磚物，如泥，秀麗坪，的山泥傾瀉，致死亡。

在黃安，女屍屍體亦在大埔附近生。

直至現

[illegible]


華僑日報讀者七海旅行團創新貢獻

澳門夏日歡樂遊

●八大特點●

- ① 乘豪華大客輪赴澳門渡假日
- ② 住澳門最新型之新麗華酒店
- ③ 歡迎晚膳設於豪華葡京酒樓

- ③ 歡迎晚臨設於豪華葡京酒樓
- ④ 美麗華大酒樓進食中式早餐
- ⑤ 錢別午謙設新馬路龍記酒家
- ⑥ 乘豪華冷氣車漫遊澳門風光
- ⑦ 東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩
- ⑧ 橫跨澳氹大橋欣賞偉大建設


 特等航空位 每人補收\$12
 詳情請詢：
七海旅運有限公司
 香港德輔道中國際大廈1702室
 電話：5-447137



訪英學生中國舞蹈團 宣香港活序演精 傳港動幕出精彩

山丹丹花開紅艷艷舞最受歡迎

【本報訊】由英京訪港之中國舞蹈團，於昨（廿六）晚在維多利亞體育館舉行首場演出，該團在場內演出三十分鐘，以精彩之舞蹈，博得全場觀眾之熱烈掌聲。該團在場內演出之舞蹈，包括：中國古典舞、現代舞、民族舞等，其中最受歡迎之舞蹈，莫過於「山丹丹花開紅艷艷」，該舞由該團之領隊——中國舞蹈學院教授——陳愛蓮所領，其舞姿優美，動作矯健，深受觀眾之喜愛。該團在場內演出之舞蹈，均係由該團之領隊——陳愛蓮所編，其舞姿優美，動作矯健，深受觀眾之喜愛。該團在場內演出之舞蹈，均係由該團之領隊——陳愛蓮所編，其舞姿優美，動作矯健，深受觀眾之喜愛。



該團在場內演出之舞蹈，均係由該團之領隊——陳愛蓮所編，其舞姿優美，動作矯健，深受觀眾之喜愛。

該團在場內演出之舞蹈，均係由該團之領隊——陳愛蓮所編，其舞姿優美，動作矯健，深受觀眾之喜愛。

光華擴軍補充實力 昨獲三員外援加盟

大馬路前進安亦助中

【本報訊】光華體育會，為擴充實力，特於昨（廿六）日舉行擴軍活動，並獲得三員外援加盟。該三員外援分別為：陳國強、李國強、張國強。他們均係在體育方面有豐富經驗之人士，其加盟光華體育會，將有助於該會之實力提升。此外，該會亦於昨（廿六）日舉行了一場名為「大馬路前進」之活動，該活動旨在推廣體育運動，並提高市民之健康意識。該活動吸引了大量市民參加，並獲得社會各界之支持。

飛虎出擊警察 陽明門悠悠女

【本報訊】飛虎隊昨日在陽明門舉行訓練，並有數名女警參加。該隊之訓練內容包括：體能訓練、射擊訓練、擒拿術等。該隊之訓練旨在提高隊員之體能及技戰水平，以應付各種突發情況。此外，該隊亦於昨日舉行了一場名為「飛虎出擊」之活動，該活動旨在推廣飛虎隊之精神，並提高市民之安全意識。

足總教練包勤 昨吉隆坡返港

【本報訊】足球總會教練包勤，於昨（廿六）日由吉隆坡返回香港。包教練在吉隆坡期間，曾與當地足球界人士進行交流，並就如何提高足球水平等問題交換意見。包教練表示，他將把在吉隆坡所學之經驗帶回香港，並與香港足球界人士共同探討提高足球水平之方法。

嘉義輕取消防 昨港台男子排球賽

【本報訊】昨日在嘉義舉行之男子排球賽，由香港隊對陣台灣隊。香港隊在比賽中表現出色，最終以三比零輕取台灣隊。香港隊之隊員在比賽中發揮了極高之水平，其配合默契，動作靈活，深受觀眾之喜愛。台灣隊之隊員在比賽中表現不佳，最終未能取得勝利。

港台男子排球賽 嘉義輕取消防

【本報訊】昨日在嘉義舉行之男子排球賽，由香港隊對陣台灣隊。香港隊在比賽中表現出色，最終以三比零輕取台灣隊。香港隊之隊員在比賽中發揮了極高之水平，其配合默契，動作靈活，深受觀眾之喜愛。台灣隊之隊員在比賽中表現不佳，最終未能取得勝利。

十二指腸潰瘍的形成 醫學常識解答信箱

【本報訊】醫學常識解答信箱，歡迎讀者來信諮詢。本信箱將為讀者解答各種醫學常識問題，包括：疾病預防、治療方法、生活習慣等。本信箱之宗旨在於提高市民之健康意識，並為市民提供有關醫學常識之資訊。本信箱之內容將根據市民之來信進行編排，並由專業醫學人士進行解答。



該團在場內演出之舞蹈，均係由該團之領隊——陳愛蓮所編，其舞姿優美，動作矯健，深受觀眾之喜愛。

本港新聞

名政論家黃學海教授指出 華國鋒不會訪問葡萄牙

【本報訊】名政論家黃學海教授指出，華國鋒不會訪問葡萄牙。黃教授表示，華國鋒在葡萄牙期間，曾與當地政府官員進行交流，並就如何提高葡萄牙之經濟水平等問題交換意見。黃教授認為，華國鋒在葡萄牙期間，並未與葡萄牙政府官員進行深入之交流，因此他不會訪問葡萄牙。

澳門政治地位不會改變

【本報訊】澳門政治地位不會改變。澳門政府表示，澳門之政治地位將保持不變，並將在未來繼續加強與葡萄牙之合作。澳門政府認為，澳門之政治地位是澳門之基礎，任何改變澳門政治地位之舉動都是不可接受之。

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，歡迎讀者來信諮詢。本論壇將為讀者提供一個交流意見之平台，並為讀者提供有關社會、文化、教育等問題之資訊。本論壇之宗旨在於提高市民之參與意識，並為市民提供有關社會、文化、教育等問題之資訊。

承諾改善交通情況未見實現

【本報訊】承諾改善交通情況未見實現。市民對政府承諾改善交通情況表示不滿，認為政府並未採取有效措施改善交通情況。市民認為，政府應採取更多措施改善交通情況，包括：增加公共交通設施、改善道路狀況等。

觀塘健康院醫生人手不足急待改善

【本報訊】觀塘健康院醫生人手不足急待改善。觀塘健康院之醫生人手不足，導致市民在該院就診時需等待較長時間。市民認為，政府應採取措施增加觀塘健康院之醫生人手，以改善市民之就診情況。

黑真姓名住址者不登

【本報訊】黑真姓名住址者不登。本報將不刊登任何有關黑真姓名住址之資訊，以保護黑真之隱私。本報認為，黑真之姓名住址是黑真之重要資訊，任何洩露黑真姓名住址之行為都是不可接受之。

一紙兩面寫字者不登

【本報訊】一紙兩面寫字者不登。本報將不刊登任何有關一紙兩面寫字之資訊，以保護一紙兩面寫字者之隱私。本報認為，一紙兩面寫字者之姓名住址是該等人士之重要資訊，任何洩露一紙兩面寫字者姓名住址之行為都是不可接受之。

本港新聞

英皇御准香港賽馬會助學金

第一批名單

二百清貧子弟獲助學金

Table with 2 columns: Student Name (學生姓名), School (學校). Lists names of 200 students receiving bursaries.

壓斃二少女

四間木屋頓遭山泥淹沒

死者中二人為姊妹 另兩少女受重傷

【本報訊】香港新界沙頭角區，昨午九時許，四間木屋，被山泥壓塌，三名少女被壓斃，另兩名少女受重傷，死者中二人為姊妹。...

東九龍區水浸嚴重

機場交通大受影響

坪石三山國王廟水浸入內

廟祝被困有勞消防人員救出

【本報訊】昨午九時許，東九龍區水浸嚴重，機場交通大受影響。坪石三山國王廟水浸入內，廟祝被困，有勞消防人員救出。...

Various small advertisements including real estate listings, business notices, and public information.

Large advertisement for a funeral home, including text about services and contact information.

Advertisement for '徵求代理商' (Seeking Agents) for a cotton textile factory, including contact details for ADVANCE PAPER PRODUCTS (PTE) LTD.

Advertisement for '遷址啟事' (Relocation Notice) for a company moving to a new address, including contact information.

Large advertisement for a funeral home, including text about services and contact information.

Advertisement for '香港政府公佈' (Government Notice) regarding public works and infrastructure.

Advertisement for '誠聘高級職員' (Seeking Senior Staff) for a company, including job requirements and contact information.

Large advertisement for a funeral home, including text about services and contact information.

[illegible]

八月以來台灣到日本核
便航交通服務以來，
台北的班機雖每週「百
一十八班次」。

台灣的航空公司，在
其中已籌備了五千八百六
十萬美元。

三架三七七，一架七四
七零七及在近年租用

中華航空公司的將會

航空公電話

公司名稱 電話

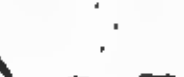
大埔 三三五—一七七
巴城期 三六四—七〇
香港 三三八—八二〇
中國 三九四—八〇二
中華 三九九—五一一
加航 三三〇—一七
西北 三三〇—一七
全日 三三〇—一七
南非 三三〇—一七
印度 三三〇—一七
汎美 三三〇—一七
法航 三三〇—一七
英航 三三〇—一七
東航 三三〇—一七
英國海外 三三〇—一七

新加坡航空獎助
迪士尼雙週頭獎抽出

(本報訊)「新嘉坡小朋友獎助抽獎」(左)
為慶祝新嘉坡航空控制與通信南先生(左)
頒獎與湯凱南小朋友及歐陽佩儀小朋友(右)

THE AIR LINE

[illegible]



LINE

西 班 牙

M.S. SPAIN

直航：墨利士
波多尼

日本皇冠造船株式會社

雅莉斯輪 IRIS EX SHUPOZAN MARU
(1972年建造)

即日開始收貨 九月二日抵港 三日開行

往：日拜、巴士拿。

皇 冠 輪 CROWN
(1976年建造)

第一次九月八日抵港	九月開行	八月廿六日起免倉租
第二次九月廿六日抵港	九月開行	九月十四日起免倉租

往：日拜、巴士拿。

丸 八月 廿六日落貨
廿七日啓行

MARU



ARIMURA LINE

REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE

專門裝運各款車輛及用車輛起落貨
直航：馬尼拉、橫濱、大阪。

如有足夠貨物亦可開往日本各主要港口

翡翠輪

EMERALD V. 3
(1971年建造)

八月廿六日抵港
廿六日開行

金星輪

VENUS V. 10
(1975年建造)

九月七日抵港
九月七日開行

三井・清華聯合航線
往 奧克蘭、西貢、海防、
西貢及蘇丹彩虹德記

定期航行：鶴地打。
佛佑輪 PHUTHITHAK
九月二十日抵港 廿一日開行

紅海、波斯海航線收貨站東太貨倉
葵青碼頭75ST土庫電話：12-266206、12-266208。
日本航線起落貨碼頭葵青塔坊碼頭電話：3-64461
或北角聯益倉卸貨 電話：5-702291

金巴輪
 三日載貨 十五日開行
 SUVA & AUCKLAND.
 務(代理)有限公司
 四樓 TEL. 5-264381

海外資金調復增港金

銀行息低仍乏阻用作 西歐南洋游資注入相當

【特訊】海外資金調復增港金，銀行息低仍乏阻用作，西歐南洋游資注入相當。據悉，海外資金調復增港金，銀行息低仍乏阻用作，西歐南洋游資注入相當。據悉，海外資金調復增港金，銀行息低仍乏阻用作，西歐南洋游資注入相當。據悉，海外資金調復增港金，銀行息低仍乏阻用作，西歐南洋游資注入相當。

港金市價低開高收

收市價為六二七·八〇 脫節板升四元五角

【特訊】港金市價低開高收，收市價為六二七·八〇，脫節板升四元五角。據悉，港金市價低開高收，收市價為六二七·八〇，脫節板升四元五角。據悉，港金市價低開高收，收市價為六二七·八〇，脫節板升四元五角。

股市交投轉靜

受豪雨影響人心散慢 四連跌後一平一升 上日漲跌

【特訊】股市交投轉靜，受豪雨影響人心散慢，四連跌後一平一升，上日漲跌。據悉，股市交投轉靜，受豪雨影響人心散慢，四連跌後一平一升，上日漲跌。據悉，股市交投轉靜，受豪雨影響人心散慢，四連跌後一平一升，上日漲跌。

香港金銀行情表

(八月二十五日)

項目	最高	最低	收市
九兩金(每兩)	627.80	627.80	627.80
一兩金(每兩)	627.80	627.80	627.80
一兩金(每兩)	627.80	627.80	627.80
一兩金(每兩)	627.80	627.80	627.80
一兩金(每兩)	627.80	627.80	627.80
一兩金(每兩)	627.80	627.80	627.80
一兩金(每兩)	627.80	627.80	627.80
一兩金(每兩)	627.80	627.80	627.80
一兩金(每兩)	627.80	627.80	627.80
一兩金(每兩)	627.80	627.80	627.80

較去年增四分之三

金銀業去年增四分之三，金銀業去年增四分之三。據悉，金銀業去年增四分之三，金銀業去年增四分之三。據悉，金銀業去年增四分之三，金銀業去年增四分之三。

上日漲跌

上日漲跌，上日漲跌。據悉，上日漲跌，上日漲跌。據悉，上日漲跌，上日漲跌。

核商向台訂購水泥

核商向台訂購水泥，核商向台訂購水泥。據悉，核商向台訂購水泥，核商向台訂購水泥。據悉，核商向台訂購水泥，核商向台訂購水泥。

美電子銷量仍劇增

美電子銷量仍劇增，美電子銷量仍劇增。據悉，美電子銷量仍劇增，美電子銷量仍劇增。據悉，美電子銷量仍劇增，美電子銷量仍劇增。

供米勢失調

供米勢失調，供米勢失調。據悉，供米勢失調，供米勢失調。據悉，供米勢失調，供米勢失調。

國際銀貨出口減

國際銀貨出口減，國際銀貨出口減。據悉，國際銀貨出口減，國際銀貨出口減。據悉，國際銀貨出口減，國際銀貨出口減。

天雨影響買家不前

天雨影響買家不前，天雨影響買家不前。據悉，天雨影響買家不前，天雨影響買家不前。據悉，天雨影響買家不前，天雨影響買家不前。

砂糖銷情頻勢益甚

砂糖銷情頻勢益甚，砂糖銷情頻勢益甚。據悉，砂糖銷情頻勢益甚，砂糖銷情頻勢益甚。據悉，砂糖銷情頻勢益甚，砂糖銷情頻勢益甚。

美國股票買賣中心地位

美國股票買賣中心地位，美國股票買賣中心地位。據悉，美國股票買賣中心地位，美國股票買賣中心地位。據悉，美國股票買賣中心地位，美國股票買賣中心地位。

紗市冷落價尚按穩

紗市冷落價尚按穩，紗市冷落價尚按穩。據悉，紗市冷落價尚按穩，紗市冷落價尚按穩。據悉，紗市冷落價尚按穩，紗市冷落價尚按穩。

馬韓幼砂糖期貨低均沽

馬韓幼砂糖期貨低均沽，馬韓幼砂糖期貨低均沽。據悉，馬韓幼砂糖期貨低均沽，馬韓幼砂糖期貨低均沽。據悉，馬韓幼砂糖期貨低均沽，馬韓幼砂糖期貨低均沽。

目前已呈否極泰來

目前已呈否極泰來，目前已呈否極泰來。據悉，目前已呈否極泰來，目前已呈否極泰來。據悉，目前已呈否極泰來，目前已呈否極泰來。

國際股市金融行情

國際股市金融行情，國際股市金融行情。據悉，國際股市金融行情，國際股市金融行情。據悉，國際股市金融行情，國際股市金融行情。

共市委會建議

共市委會建議，共市委會建議。據悉，共市委會建議，共市委會建議。據悉，共市委會建議，共市委會建議。

十年來確見其低降

十年來確見其低降，十年來確見其低降。據悉，十年來確見其低降，十年來確見其低降。據悉，十年來確見其低降，十年來確見其低降。

砂糖銷情頻勢益甚

砂糖銷情頻勢益甚，砂糖銷情頻勢益甚。據悉，砂糖銷情頻勢益甚，砂糖銷情頻勢益甚。據悉，砂糖銷情頻勢益甚，砂糖銷情頻勢益甚。

馬韓幼砂糖期貨低均沽

馬韓幼砂糖期貨低均沽，馬韓幼砂糖期貨低均沽。據悉，馬韓幼砂糖期貨低均沽，馬韓幼砂糖期貨低均沽。據悉，馬韓幼砂糖期貨低均沽，馬韓幼砂糖期貨低均沽。

消滅麻疹快打針

注射疫苗可安心

【本報訊】本市衛生局為預防麻疹之發生，特在各大醫院及衛生所，免費為兒童注射麻疹疫苗。凡六歲以下之兒童，均應接受注射。此項疫苗，係由國外運到，品質優良，效力宏大。凡注射後，即可產生免疫力，防止麻疹之感染。衛生局呼籲家長，應帶同子女，前往指定地點，接受注射，以保障子女之健康。

青島出版社

配合現實開講座

提倡慎思篤學風尚

【本報訊】青島出版社為配合當前社會現實，特舉辦一系列講座。講座內容豐富，包括文學、歷史、科學等各個領域。出版社表示，舉辦講座之目的，在於提高市民之文化素養，提倡慎思篤學之風尚。歡迎各界人士踴躍參加。

康樂家庭

新區問題日漸複雜

支持社會不遺餘力

【本報訊】康樂家庭協會為解決新區問題，特舉辦一系列講座。講座內容包括新區之發展、社會福利等。協會表示，將全力支持社會，為解決新區問題貢獻力量。

家庭生活

家庭成員生活座談會

【本報訊】家庭成員生活座談會，旨在探討家庭成員之生活問題。座談會邀請了多位專家，就家庭成員之生活、健康、教育等問題進行深入探討。歡迎市民踴躍參加。

食物營養

食物營養與健康

【本報訊】食物營養與健康講座，旨在提高市民對食物營養之認識。講座邀請了營養專家，就食物營養與健康之關係進行深入探討。歡迎市民踴躍參加。

小兒天地

兒童之健康與快樂

【本報訊】小兒天地專欄，旨在為兒童提供健康與快樂之資訊。專欄內容包括兒童之健康、教育、娛樂等。歡迎家長踴躍閱讀。

病大過慘痛牙

牙齒健康之重要性

【本報訊】牙齒健康之重要性，往往被我們所忽視。牙齒不僅是咀嚼食物之工具，更是影響我們外觀與健康之重要因素。本報特刊此專欄，旨在提醒市民，應重視牙齒健康，定期進行牙齒檢查與治療。

十二大盜

盜賊之狡詐與防範

【本報訊】十二大盜專欄，旨在揭露盜賊之狡詐手段，並提供防範方法。專欄內容包括盜賊之作案手法、防範措施等。歡迎市民踴躍閱讀，提高防範意識。

康樂家庭

新區問題日漸複雜

支持社會不遺餘力

【本報訊】康樂家庭協會為解決新區問題，特舉辦一系列講座。講座內容包括新區之發展、社會福利等。協會表示，將全力支持社會，為解決新區問題貢獻力量。

家庭生活

家庭成員生活座談會

【本報訊】家庭成員生活座談會，旨在探討家庭成員之生活問題。座談會邀請了多位專家，就家庭成員之生活、健康、教育等問題進行深入探討。歡迎市民踴躍參加。

食物營養

食物營養與健康

【本報訊】食物營養與健康講座，旨在提高市民對食物營養之認識。講座邀請了營養專家，就食物營養與健康之關係進行深入探討。歡迎市民踴躍參加。

小兒天地

兒童之健康與快樂

【本報訊】小兒天地專欄，旨在為兒童提供健康與快樂之資訊。專欄內容包括兒童之健康、教育、娛樂等。歡迎家長踴躍閱讀。

病大過慘痛牙

牙齒健康之重要性

【本報訊】牙齒健康之重要性，往往被我們所忽視。牙齒不僅是咀嚼食物之工具，更是影響我們外觀與健康之重要因素。本報特刊此專欄，旨在提醒市民，應重視牙齒健康，定期進行牙齒檢查與治療。

十二大盜

盜賊之狡詐與防範

【本報訊】十二大盜專欄，旨在揭露盜賊之狡詐手段，並提供防範方法。專欄內容包括盜賊之作案手法、防範措施等。歡迎市民踴躍閱讀，提高防範意識。

家庭成員生活座談會

家庭成員生活座談會

【本報訊】家庭成員生活座談會，旨在探討家庭成員之生活問題。座談會邀請了多位專家，就家庭成員之生活、健康、教育等問題進行深入探討。歡迎市民踴躍參加。

康樂家庭

新區問題日漸複雜

支持社會不遺餘力

【本報訊】康樂家庭協會為解決新區問題，特舉辦一系列講座。講座內容包括新區之發展、社會福利等。協會表示，將全力支持社會，為解決新區問題貢獻力量。

家庭生活

家庭成員生活座談會

【本報訊】家庭成員生活座談會，旨在探討家庭成員之生活問題。座談會邀請了多位專家，就家庭成員之生活、健康、教育等問題進行深入探討。歡迎市民踴躍參加。

食物營養

食物營養與健康

【本報訊】食物營養與健康講座，旨在提高市民對食物營養之認識。講座邀請了營養專家，就食物營養與健康之關係進行深入探討。歡迎市民踴躍參加。

小兒天地

兒童之健康與快樂

【本報訊】小兒天地專欄，旨在為兒童提供健康與快樂之資訊。專欄內容包括兒童之健康、教育、娛樂等。歡迎家長踴躍閱讀。

病大過慘痛牙

牙齒健康之重要性

【本報訊】牙齒健康之重要性，往往被我們所忽視。牙齒不僅是咀嚼食物之工具，更是影響我們外觀與健康之重要因素。本報特刊此專欄，旨在提醒市民，應重視牙齒健康，定期進行牙齒檢查與治療。

十二大盜

盜賊之狡詐與防範

【本報訊】十二大盜專欄，旨在揭露盜賊之狡詐手段，並提供防範方法。專欄內容包括盜賊之作案手法、防範措施等。歡迎市民踴躍閱讀，提高防範意識。

家庭成員生活座談會

家庭成員生活座談會

【本報訊】家庭成員生活座談會，旨在探討家庭成員之生活問題。座談會邀請了多位專家，就家庭成員之生活、健康、教育等問題進行深入探討。歡迎市民踴躍參加。

康樂家庭

新區問題日漸複雜

支持社會不遺餘力

【本報訊】康樂家庭協會為解決新區問題，特舉辦一系列講座。講座內容包括新區之發展、社會福利等。協會表示，將全力支持社會，為解決新區問題貢獻力量。

家庭生活

家庭成員生活座談會

【本報訊】家庭成員生活座談會，旨在探討家庭成員之生活問題。座談會邀請了多位專家，就家庭成員之生活、健康、教育等問題進行深入探討。歡迎市民踴躍參加。

食物營養

食物營養與健康

【本報訊】食物營養與健康講座，旨在提高市民對食物營養之認識。講座邀請了營養專家，就食物營養與健康之關係進行深入探討。歡迎市民踴躍參加。

小兒天地

兒童之健康與快樂

【本報訊】小兒天地專欄，旨在為兒童提供健康與快樂之資訊。專欄內容包括兒童之健康、教育、娛樂等。歡迎家長踴躍閱讀。

病大過慘痛牙

牙齒健康之重要性

【本報訊】牙齒健康之重要性，往往被我們所忽視。牙齒不僅是咀嚼食物之工具，更是影響我們外觀與健康之重要因素。本報特刊此專欄，旨在提醒市民，應重視牙齒健康，定期進行牙齒檢查與治療。

十二大盜

盜賊之狡詐與防範

【本報訊】十二大盜專欄，旨在揭露盜賊之狡詐手段，並提供防範方法。專欄內容包括盜賊之作案手法、防範措施等。歡迎市民踴躍閱讀，提高防範意識。

家庭成員生活座談會

家庭成員生活座談會

【本報訊】家庭成員生活座談會，旨在探討家庭成員之生活問題。座談會邀請了多位專家，就家庭成員之生活、健康、教育等問題進行深入探討。歡迎市民踴躍參加。

康樂家庭

新區問題日漸複雜

支持社會不遺餘力

【本報訊】康樂家庭協會為解決新區問題，特舉辦一系列講座。講座內容包括新區之發展、社會福利等。協會表示，將全力支持社會，為解決新區問題貢獻力量。

家庭生活

家庭成員生活座談會

【本報訊】家庭成員生活座談會，旨在探討家庭成員之生活問題。座談會邀請了多位專家，就家庭成員之生活、健康、教育等問題進行深入探討。歡迎市民踴躍參加。

食物營養

食物營養與健康

【本報訊】食物營養與健康講座，旨在提高市民對食物營養之認識。講座邀請了營養專家，就食物營養與健康之關係進行深入探討。歡迎市民踴躍參加。

小兒天地

兒童之健康與快樂

【本報訊】小兒天地專欄，旨在為兒童提供健康與快樂之資訊。專欄內容包括兒童之健康、教育、娛樂等。歡迎家長踴躍閱讀。

病大過慘痛牙

牙齒健康之重要性

【本報訊】牙齒健康之重要性，往往被我們所忽視。牙齒不僅是咀嚼食物之工具，更是影響我們外觀與健康之重要因素。本報特刊此專欄，旨在提醒市民，應重視牙齒健康，定期進行牙齒檢查與治療。

十二大盜

盜賊之狡詐與防範

【本報訊】十二大盜專欄，旨在揭露盜賊之狡詐手段，並提供防範方法。專欄內容包括盜賊之作案手法、防範措施等。歡迎市民踴躍閱讀，提高防範意識。

家庭成員生活座談會

家庭成員生活座談會

【本報訊】家庭成員生活座談會，旨在探討家庭成員之生活問題。座談會邀請了多位專家，就家庭成員之生活、健康、教育等問題進行深入探討。歡迎市民踴躍參加。

康樂家庭

新區問題日漸複雜

支持社會不遺餘力

【本報訊】康樂家庭協會為解決新區問題，特舉辦一系列講座。講座內容包括新區之發展、社會福利等。協會表示，將全力支持社會，為解決新區問題貢獻力量。

家庭生活

家庭成員生活座談會

【本報訊】家庭成員生活座談會，旨在探討家庭成員之生活問題。座談會邀請了多位專家，就家庭成員之生活、健康、教育等問題進行深入探討。歡迎市民踴躍參加。

食物營養

食物營養與健康

【本報訊】食物營養與健康講座，旨在提高市民對食物營養之認識。講座邀請了營養專家，就食物營養與健康之關係進行深入探討。歡迎市民踴躍參加。

小兒天地

兒童之健康與快樂

【本報訊】小兒天地專欄，旨在為兒童提供健康與快樂之資訊。專欄內容包括兒童之健康、教育、娛樂等。歡迎家長踴躍閱讀。

病大過慘痛牙

牙齒健康之重要性

【本報訊】牙齒健康之重要性，往往被我們所忽視。牙齒不僅是咀嚼食物之工具，更是影響我們外觀與健康之重要因素。本報特刊此專欄，旨在提醒市民，應重視牙齒健康，定期進行牙齒檢查與治療。

十二大盜

盜賊之狡詐與防範

【本報訊】十二大盜專欄，旨在揭露盜賊之狡詐手段，並提供防範方法。專欄內容包括盜賊之作案手法、防範措施等。歡迎市民踴躍閱讀，提高防範意識。

家庭成員生活座談會

家庭成員生活座談會

【本報訊】家庭成員生活座談會，旨在探討家庭成員之生活問題。座談會邀請了多位專家，就家庭成員之生活、健康、教育等問題進行深入探討。歡迎市民踴躍參加。

[illegible]

有點冒目，立即找出史提夫的居址。還發現現僱修車工人的青年，在警局跟蹤之下，發現昨晚行動前後，就在綁匪與文太談好後，準備今晚十時付贖款之前兩小時，警方把史提夫銀錶至一個空曠的停車場寄，被關入，五個匪徒至反抗，束手被捕；羅利文被綁綁在一個特製的大木椅裏。

羅利文脫險後，說：「我由被綁架乘船史提夫家，直至露面，大概被他捉出，但被放回家客院外面有人談話，隨即出一個送書信員入地獄。」



施道：「所以大家都商量好了，是有幾位是去，這樣子，既不碍公事，又可以大家歡迎他回來，倒不如說是大家聯絡感情，『對我來說，也不好處，是可以聯絡更多。』」

他們都上班去了，雖然同一間機關，卻是沒有機會見面的。

以上，其他兩個職員也回來了，他們正在忙上文的案件。雖然覺得人影動動，他們招他打過明珠的辦案前，明珠點頭，笑着笑道：「第一會辦進來。」明珠心下一喜，果然沒有誰會進來。今天，自己竟能辦案，當然與別人不同。

肥小朋子進去了，她以為經理吩咐什麼，微笑道：「請坐。」明珠在辦公桌前的椅子



有點冒目，立即找出史提夫的居址。還發現現僱修車工人的青年，在警局跟蹤之下，發現昨晚行動前後，就在綁匪與文太談好之後，準備今晚十時付贖款之前兩小時，警方把史提夫銀線至一個空曠的停車場寄，被關入，五個匪徒至圍攔，束手被擒；羅利文被綁在一個特製的大木椅裏。

羅利文脫險後，說：「我由被綁架乘船史提夫家，直至露面，大概被他捉出，但被放回家客院外面有人談話，隨即出一個送書信員。」



施道：「所以大家都商量好了，是有幾位是去，這樣子，既不碍公事，又可以大家歡迎他回來，倒不如說是大家聯絡感情，『對我來說，也不好處，是可以聯絡更多。』」

他們都上班去了，雖然同一間機關，卻是沒有機會見面的。

以上，其他兩個職員也回來了，他們正在忙上文的案件。雖然覺得人影動動，他們招他打過明珠的辦案前，明珠點頭，笑着笑道：「第一會辦進來。」明珠心下一喜，果然沒有誰會進來。今天，自己竟能辦案，當然與別人不同。

肥小朋子進去了，她以為經理吩咐什麼，微笑道：「請坐。」明珠在辦公桌前的椅子



A grainy, black and white photograph of a tunnel entrance. A car is visible on the road leading into the tunnel, and a large, dark, rounded structure, possibly a tunnel entrance or a large pipe, dominates the right side of the frame.

巴士險被冲走。

⑤西環域多利道一段路面下陷，一輛旅遊巴士險被冲走。

⑥工務局動用巨型掘泥機進行修補。

⑦港警麥理浩昨日巡視秀茂坪災區慰問災民。



華僑經濟

廿五日匯：星期三，黃金開市價繼續報跌，蘇黎世金價更跌近至三十個月來的最低點。華元開市價上揚。

國際貨幣基金定於九月十五日拍發七十八萬安士黃金，影響所及，蘇黎世黃金開市價便安士報一〇三·六五美元，下跌了一·五〇美元，倫敦每安士報一四四·二五美元，下跌了五十美仙。

星期三，蘇黎世的黃金開市價是自從一九

[illegible][illegible]

名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
英製衣	2.05	2.05	2.05	—	2.05	—
菲實深	—	—	—	—	—	—
工製衣	—	—	—	—	—	—
(八)航業類						
州航業	5.45	5.45	5.40	5.45	5.45	—
海豐船A	3.80	3.80	3.80	—	3.80	—
海豐船B	0.375	0.375	0.375	—	0.375	—
邦航業	4.45	4.45	4.45	—	4.45	—
望航業	4.625	4.625	4.625	4.625	—	—
星輪業	3.50	3.525	3.50	3.525	3.50	3.50
寶貨板	3.375	3.40	3.375	3.375	3.375	3.37
光航業	2.30	2.30	2.30	—	—	2.30
海康	—	—	—	—	—	—
(九)投資類						
合企業(除息)	—	—	—	—	—	—
平證券	—	—	—	—	—	—
和證券	7.40	7.50	7.35	7.50	7.45	7.40
那美	—	—	—	—	—	—
嗎基證券(除息)	1.59	1.59	1.59	—	1.59	1.55
(十)橡膠類						
合橡膠	—	—	—	—	—	—
膠信託	—	—	—	—	—	—
(十一)其他						
立斯礦	0.23	0.235	0.23	—	0.23	0.23
氏	3.10	3.10	3.10	—	3.10	—
島報業	—	—	—	—	—	—
華早報	—	—	—	—	—	—
安人壽	—	—	—	—	—	—
寶石	—	—	—	—	—	—
理石油	—	—	—	—	—	—
匯代歇	—	—	—	—	—	—
機工程	—	—	—	—	—	—
九龍交易所上市股						
名	開市價	最高價	最低價	收市價		
星華船廠	—	—	—	—		
容寶業	—	—	—	—		
德	—	—	—	—		
安達利	—	—	—	—		
寶益	—	—	—	—		
鴻基	—	—	—	—		

倫敦 金門 油麻地 龍華 恒星 福星 新華 文華 明珠 新華 華文 明珠 新華 華文 明珠

今天全場獻映

夜半歌聲 活活李荷翠 劇動情事 劇動情事

無情無義

李修賢 劉永 劉永 劉永

係關攪亂·女飛仔飛

今天全場獻映

客外天秘神：映獻天明

八六四 票價 九五兩 時放 五元三元正元 價廉 正點九點半 開映



無情無義

李修賢 劉永 劉永 劉永

係關攪亂·女飛仔飛

今天全場獻映

占士堅主演



無情無義

李修賢 劉永 劉永 劉永

係關攪亂·女飛仔飛

今天全場獻映

喜文觀愛月日從創格最 劇動情事 劇動情事

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

科風劇太體公 學大星血平華 城開戰戰 步風林爾偵飛飛 追星拳星 殺步 步 山

今天全場獻映

鉅電性攝最 影片炸具

跳灰

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

場五天今 總芳蕭 智榮 芳蕭 芳蕭 芳蕭

跳灰

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

人奪勢聲 德愛助 德愛助 德愛助 德愛助

跳灰

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

院慶美滿情日昨 映仍天今院兩

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

兩後 旺映 片西情色彩七

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

映放天今 映放天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

場四今 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

計連計計計 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

今映國 映放天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

場五今 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

計連計計計 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

今映國 映放天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

場五今 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

計連計計計 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

今映國 映放天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

場五今 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

計連計計計 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

今映國 映放天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

場五今 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

計連計計計 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

今映國 映放天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

場五今 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

計連計計計 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

今映國 映放天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

場五今 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

計連計計計 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

今映國 映放天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

場五今 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

計連計計計 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

今映國 映放天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

場五今 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

計連計計計 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

今映國 映放天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

場五今 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

計連計計計 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

今映國 映放天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

場五今 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

計連計計計 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

今映國 映放天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

場五今 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

計連計計計 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

今映國 映放天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

場五今 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

計連計計計 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

今映國 映放天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

鉅馬 兄 仇 仇 仇

今天全場獻映

場五今 早請場五天今

追球追

陳耀圻 主演 劉永 劉永 劉永

<

銘志葉 製監

JUMPING ASH

跳灰！影電的性炸爆具最

香港 皇后 皇都 京華 國泰 太安 帝后 麗聲 黃金 快門 金寶 國寶 國際 油麻 萬年 好景 元朗 南灣

三山五嶽人馬
九流三教活劇

跳灰

京華 今天 雨過 天晴 嘉禾 雙綫 急不及待 先睹為快 為盛大 聯映 肯定 大爆 請早 撲飛 份外親切

五場大對面

實現對面 荷蘭唐人 兩幫會 黑吃黑 毒梟惡鬥 大膽 黑底 再衝突

今天 入深 窟毒

要定 偏愛西片不 睇國片者 1 爭取 對動作片并 無好感者 2 新 三年五載難 得睇片者 3 何具真善美 何必暴與賊

蕭芳芳

陳星 梁普智 導演 蕭芳芳 領銜主演 陳惠敏 領銜主演

健欣陳 芳芳蕭 劇編

胡楓 盧海鵬 李志中 李燕萍 鄭子敦 劉惠茹 程劍雲 陳寶鉅 尹多明

倫祺偉 林 嘉偉 倫祺偉 主演

BANG BANG 時裝有限公司

BANE

影業有限公司 榮譽出品

華僑晚報 分類廣告 每天式元

特巨特 時間別片級 九六三 點點點 點點點 點點點

前經作無情飲將無坡傾后一征北對主不原史影 ！後。四！恨，敵！國，代！妖！南！行！巨！轉！

王王的最場最耗以影有獎金四榮 ！之片大面巨資來史電！像項獲

埃及妖后

受享他超 價座加不 映一兩上 完場集下 CLEOPATRA

都新華新

獻巨天後

李察波頓 遜。士夏里 泰萊。莎白 伊莉莎白 兩萬 壯觀 場面 演員

？想，見的點 住心裏的解 那裏的觀男 件事總係女仔 睇

STAND UP AND BE COUNTED



態百解場

里士夏 柯德莉 夏萍 榮八 金像 影最 片佳 包括

my fair lady

百不歌場 看朽唱面 不巨妙偉 厭片曼大 ！！

請各界慷慨捐助 香港保護兒童會

進躍大劇喜藝文

林青霞 秦祥林 藍毓莉 領銜主演



全世界充滿愛

滿爆線全 龍永南聯福恒觀英北寶民國麗麗 華華昌邦星星塘華河石樂都華都 本片應有 愛的， 青年喜 告親友 觀感轉 敬請將 激賞 承蒙 年青影迷 瘋狂喜愛

青春派大師 陳耀圻 最新傑作

西	華陽路十四號(西區海防福利會)	電話：5-576663
北	府前街26號(北區海防福利會)	電話：5-777766
九龍	北角海濱道38號(北角海濱頭面)／香港分行	電話：5-519312
龍城	福安道二號(嘉蓮街福利會)	電話：3-838365
美芝路	白老路119D三樓(嘉蓮街福利會內)	電話：3-838362
荃灣	荃安街三號二樓三樓(荃灣區內服務)	電話：2-426801
時	每日上午十時至下午六時增設區內服務	既可省時，又免車馬

勤精補習
生理
生富

港大理科
三年生誠聘 F4 至 F5
補習英數理化多年經驗
精補會考班 H629578

誠聘教師
唐九
英文中學聘 E3-E5
數理化教師數位有寬
請函本報信箱 1100 號

中學教師
東區

均可電話八二七五九九
信彌敦道 607 號 309 室

國本報信箱1103
 聘請幼師 西區
 醫院附屬幼稚園聘請英文
 有意者請電6250 接洽
 本報624 信箱
 家政教師
 六上准
 電子廠請男女
 14至18下午及全日班
 官助學津120號城邦
 工渠大廈9字樓宏公司
 經驗保姆 官辦

[illegible]

午職

特派送刊物星
天三小時出星

特選及聯席
郵箱也號

見習文員

端正誠實
工數上珠算
文員寫字
簿籍見習

九時至下午二時
有中學畢業男女青年

因陳腐及電話
○九五信箱
手續價值日報

營業

華僑日報

下列信箱有售

2227	319	882	433
2234	323	883	433
2266	324	885	433
2267	327	887	433
2268	329	891	433
2270	330	893	433
2271	331	895	44
2272	375	897	44
2274	377	898	44
2276	386	899	44
2280	389	900	44
2272	392	401/	44
2274	393	403	44
2276	395	405	45
2280	396	408	45
2288	398	410	45
2289	399	412	45
2293		415	46
300		416	46
305		417	46
306		421	46
309		421	46

建築與地產



繁榮都市新形式

商場建築受歡迎

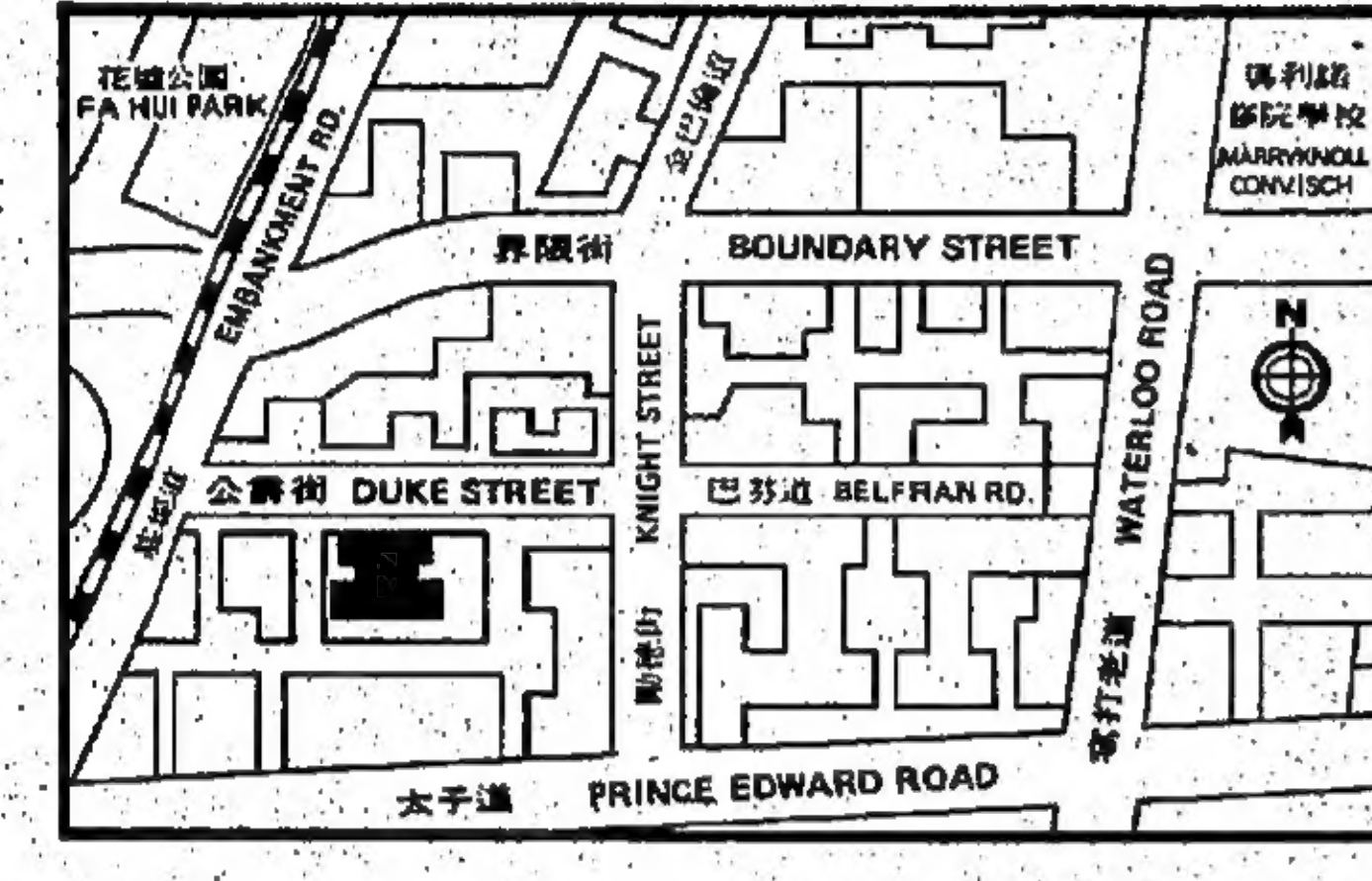
本港商場顧客對象已轉向市民



安陳理經務租行量仲

陳先生表示，西方各國，如加拿大、美國等，商場（SHOPPING CENTRE）形式在極度繁榮。但本港商場，則多為舊式，且多位於市中心，交通不便，顧客對象多為商賈，而非市民。他認為，本港商場應向西方學習，興建新式商場，以吸引市民顧客。他指出，新式商場應具備以下特點：（一）交通便利，位於市中心或交通樞紐；（二）建築現代化，外觀美觀；（三）設施齊全，包括停車場、餐廳、娛樂場所等；（四）租金合理，吸引中小商家；（五）管理完善，環境清潔。他認為，只有這樣，商場才能真正繁榮，成為都市的新形式。

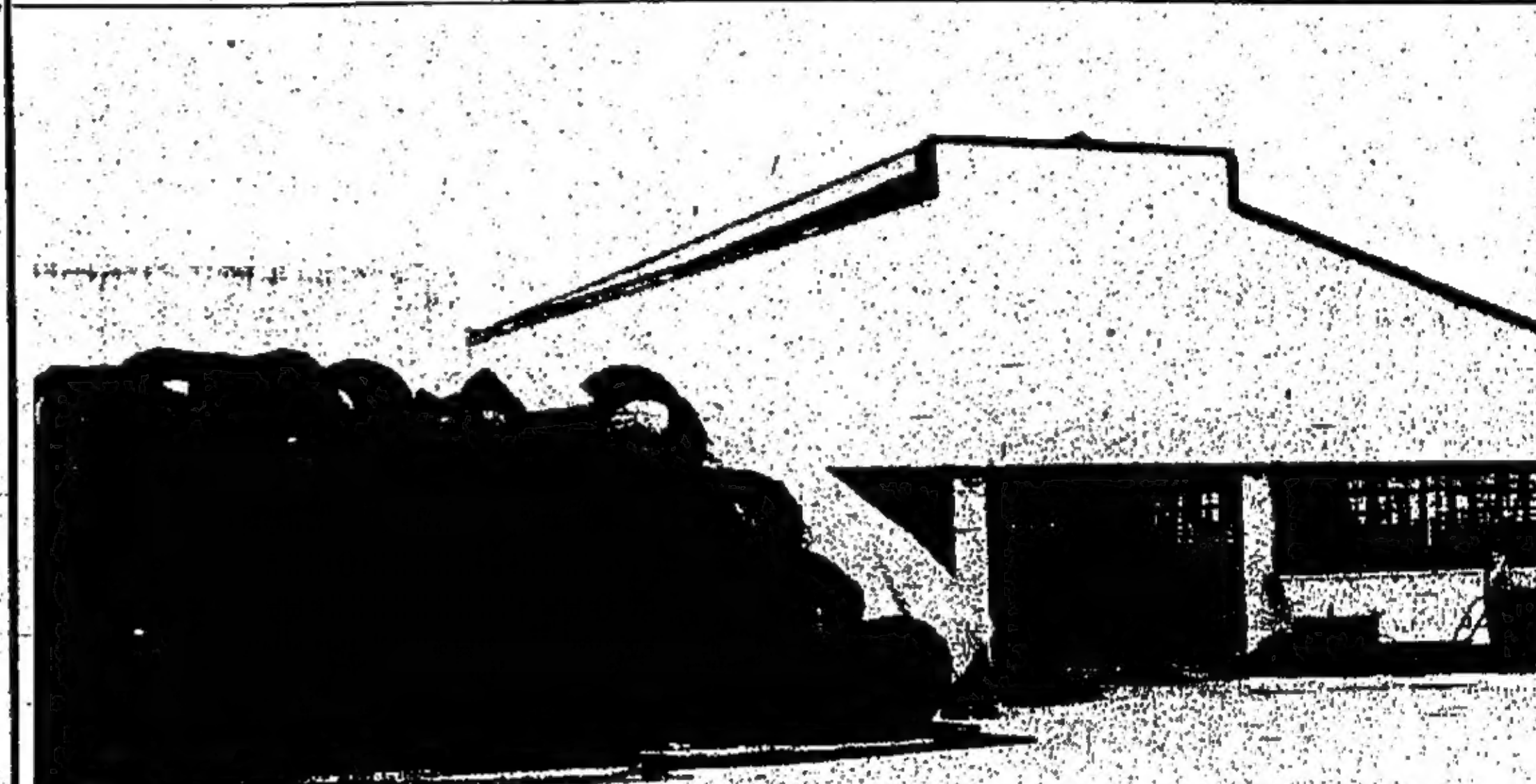
TIVOLI COURT



九龍塘高級住宅發售
面積千餘呎
已有入伙紙
特設示範單位
歡迎預約參觀！

業主：
鯉魚恤發展有限公司
官塘開源道七十九號
電話：三·四二五——

地盤辦事處：
九龍塘公幹街八號
電話：三·三三三九三三
辦公時間：
下午二時半至七時半（逢星期六休息，假期照常）



投資億元電腦管理保安系統

中區永安商業大廈

樓高卅層設備完善

永安商業大廈，位於中區，樓高卅層，設備完善，是投資億元電腦管理保安系統。該大廈由永安物業管理有限公司管理，提供完善的保安服務。大廈內設有電腦監控系統，可实时监控大廈內部的安全狀況。此外，大廈還設有完善的消防系統、電力系統及水務系統，確保大廈的正常運作。大廈的租金合理，交通便利，是商業投資的理想選擇。

永安大廈

香港德輔道中 207-235號



每單位60呎起至全層17,000呎
電腦管理保安系統
由電腦操作，提高大廈服務水準，設有最完善的保安設施，保障各租戶的生命及財產
中央冷暖氣
設有獨立按紐，租戶可自行調節室內溫度
隔聲天花板及隱蔽燈飾
免費安裝美觀隔聲天花板及燈飾設備
車位充足
大廈設有二百個車位專供租戶使用
窗戶設計
裝有最新款古銅色電鍍鋁窗，鑲美國濾光隔熱玻璃

租務及物業管理：永安物業管理有限公司
地址：香港德輔道中26號14樓
電話：5-248091或5-250929

寶隆實業新界投資

電子控制鋼筋網廠

寶隆實業有限公司，位於新界，投資興建電子控制鋼筋網廠。該廠採用先進的電子控制技術，生產鋼筋網，品質優良，價格合理。該廠的生產過程完全自動化，效率高，產量大。此外，該廠還設有完善的質量控制系統，確保產品的質量。該廠的成立，將為新界的建築業提供優質的鋼筋網產品。



利舞台
倫敦
影都
最受歡迎
佳片期
今天五場

紅洲拉
樓的丁
夢：美
情人最
歌的動

雅倫南
度
最人最
事的動

雅倫南
度
最人最
事的動

鮑華蓮
女
最人最
物的美

鮑華蓮
女
最人最
物的美

愛的恆永

特惻生吞死恨魂思淚
片上麗別聲別天歸地酒
七上麗別聲別天歸地酒
彩上麗別聲別天歸地酒

即日訂座

大保鏢

介紹片新 六期星
以場夜午

提斯 費比

搶劫徒保車汽
人火火鏢追
質車併與
匪！匪！匪！

G-MAN GO

[illegible]

皮蛋
 楊氏秘製料
 精製皮蛋
 批發零售
 電話：(416) 293-9999

教署註冊 留日導師 中心
靈恩時裝訓練
 時裝全科訓練 · 時裝師範文憑課程
 九月一日開課
 免渡し 9.8% 新國威大樓 A座二樓
 交通：A5-6, 3-6, 3-9, 301 寶靈街美蘭街

半島烹飪學校
 粵港點心 打麵 糕點 粥 湯 西
 藥材 金器 麵點 餅品 麵粉 麵粉
 烤炸 天菜 三號三號 A電話：6745973
 (金蘭路樓上樓) 歡迎來電及參觀
 專業烹飪教授：郭子文主理

青島音樂學院
 新晉樂院
 鋼琴 樂理 作曲 指揮 演唱 演奏
 招生 報名 考試 錄取 上課 畢業
 地址：多倫多市 416-293-9999
 電話：H630997

聖嘉諾
 招 P.3-F.5 各級新
 生 10% 重讀生 保送會考
 校址：紅樹嶺 464-56號二
 電話：K651834 K6433

[illegible]

港九中醫研究院 招收男女學員：
 一年班 二年班 三年班 鍼灸班
 本院經批准，設中醫學院，招收男女學員，分設一年、二年、三年、鍼灸四班。本院聘請名醫授課，設備完善，並設有實習醫院，保證學員畢業後，能獨立從事中醫工作。凡有志學習中醫者，請速來院報名。地址：香港中環皇后大道中九十九號。電話：二五九八八。

[illegible][illegible]

八27校 十頭花 行路玩泓 行路玩 電話：11-273539 傳真：2750

電力局
圖書館
警察局
法院
教育局
衛生局
社會局
工務局
消防局
警察局
法院
教育局
衛生局
社會局
工務局
消防局

尚有分類廣告刊在第七頁第三頁

意刊本報分類廣告

請撥電話 H-221583

遺失聲明

茲遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張明。

遺失聲明

茲遺失私章一枚，聲明作廢。失主：李華。

遺失聲明

茲遺失私章一枚，聲明作廢。失主：王德。

